



# CL8500

## Klapphandy mit Verstärker mit Dual LCD-Display und Kamera



Deutsch

# INHALT

<b>INHALT</b>	<b>1</b>
<b>EINLEITUNG</b>	<b>6</b>
Entnahme des Telefons aus seiner Verpackung	7
<b>BESCHREIBUNG</b>	<b>8</b>
Allgemeine Beschreibung	8
Beschreibung des LCD-Displays	16
Navigation im Menü	19
Menü-Auslegung	20
Netzwerkeleistungen	22
Passwort	22
<b>EINRICHTEN</b>	<b>24</b>
SIM-Karte und Batterie installieren	24
Batterie laden	25
Ein-/Ausschalten	27
Batterienutzung	28
<b>BENUTZUNG DES TELEFONS</b>	<b>29</b>
Standby-Modus	29

# INHALT

Anruf aus der Anruferaufzeichnung heraus tätigen	29
Anruf aus dem Telefonbuch heraus tätigen	30
Anruf über Kurzwahl tätigen	31
Anruf über die Liste gewählter Rufnummern tätigen	32
Anruf entgegennehmen	33
Anruf abweisen	33
Klingelzeichen ausschalten	33
Optionen während eines Gesprächs	34
Empfangslautstärke	35
Klingellautstärke	36
Gesprächsdaueranzeige	36
<b>SMS</b>	<b>37</b>
Textnachricht senden	37
Textnachricht empfangen	37
Gespeicherte Textnachrichten einsehen (Posteingang)	38
Gesendete Nachrichten	39
Entwürfe-Ordner	39
SMS Löschen	40

# INHALT

Einstellungen für Textnachrichten	41
Nachrichten ausstrahlen	43
<b>VOICEMAIL</b>	<b>44</b>
Einstellung der Voicemail-Nummer	44
Voicemail abhören	44
<b>TELEFONBUCH</b>	<b>47</b>
Telefonbucheintrag erstellen	47
Telefonbucheintrag aus Standby erstellen	49
Telefonbucheinträge einsehen	50
Optionen im Telefonbuch	50
Bild-Telefonbucheintrag erstellen	51
Bild-Telefonbucheintrag anwählen	52
Speicherung einer Kurzwahlnummer	52
Kurzwahlnummer wählen	53
<b>ANRUF AUFZEICHNUNG</b>	<b>45</b>
Versäumte Anrufe anzeigen	45
Angewählte Rufnummern anzeigen	45
Eingegangene Anrufe anzeigen	46
Anrufprotokolle löschen	47

# INHALT

Anrufeinstellungen	47
<b>HANDAPPARAT-EINSTELLUNGEN</b>	<b>51</b>
Im Notfall	51
Verstärkungs-Einstellungen	51
Profile	51
Durchwahl	52
Telefon-Einstellungen	53
Netzwerkeinstellungen	54
Sicherheitseinstellungen	54
Konnektivität	54
Voreinstellung wiederherstellen	54
<b>Notruf</b>	<b>55</b>
Notruf-Funktion	55
Notrufnummern-Einstellungen	56
Notrufnachricht-Aufzeichnung	56
Notruf-Textnachricht	57
<b>ERWEITERTE EINSTELLUNGEN</b>	<b>58</b>
Organizer	58
Multimedia	60

# INHALT

Datei-Manager	60
<b>FEHLERSUCHE</b>	<b>61</b>
<b>SICHERHEITSINFORMATIONEN</b>	<b>65</b>
<b>INFORMATIONEN ZU HÖRHILFEN</b>	<b>68</b>
<b>NETZWERKDIENTSTE</b>	<b>69</b>
<b>GARANTIE</b>	<b>70</b>
<b>VORSCHRIFTEN FÜR DIE WIEDERVERWERTUNG</b>	<b>72</b>

# EINLEITUNG

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Geemarc CL8500-Telefons. Dieses Telefon ist mit Hörhilfen kompatibel. Es bietet zahlreiche Funktionen, wie beispielsweise Wecker, Kalender, Kamera, Video, SMS Textnachrichten, Telefonbuch und Bild-Telefonbuch, Human-Voice-Optionen mit sprechendem Tastenfeld, Freisprechanlage und Kurzwahltasten. Es verfügt über eine Notfallfunktion, für welche fünf Telefonnummern als Notfallkontakte programmiert werden können. Im Notfall werden durch Drücken einer einzigen Taste diese Kontakte angerufen und SMS-Mitteilungen verschickt. Die Schriftgröße auf dem farbigen LCD-Display ist groß und die Tasten auf dem Tastenfeld sind leicht zu sehen und zu benutzen. Dieses Mobiltelefon verfügt über einen lauten Klingelton und einer starken Vibrations-Einstellung. Die Empfangslautstärke lässt sich über die Lautstärkenregelung auf bis zu 40 dB steigern. Alle diese Funktionalitäten fügen sich in diesem Gerät zu einem für ältere Personen, hör- oder sehbehinderte Personen und für alle Personen, die einfach leichter kommunizieren möchten, überaus geeigneten Telefon zusammen. Um Ihr Geemarc Telefon in vollem Umfang nutzen zu können, ist es wichtig, dass Sie die nachfolgende Anleitung lesen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf, um später bei Bedarf darauf zurückgreifen zu können.

Dieses Handbuch beschreibt die Benutzung des folgenden Telefonapparates:

**GSMCL8500**

# EINLEITUNG

## Entnahme des Telefons aus seiner Verpackung.

---

Wenn Sie das Telefon aus seiner Verpackung nehmen, sollten Sie in der Box folgende Teile vorfinden:

- 1 GSMCL8500 Mobiltelefon-Handapparat
- 1 stationäre Ladestation
- 1 Netzgerät
- 1 x wiederaufladbare Li-Polymer-Batterie
- 1 Bedienungsanleitung



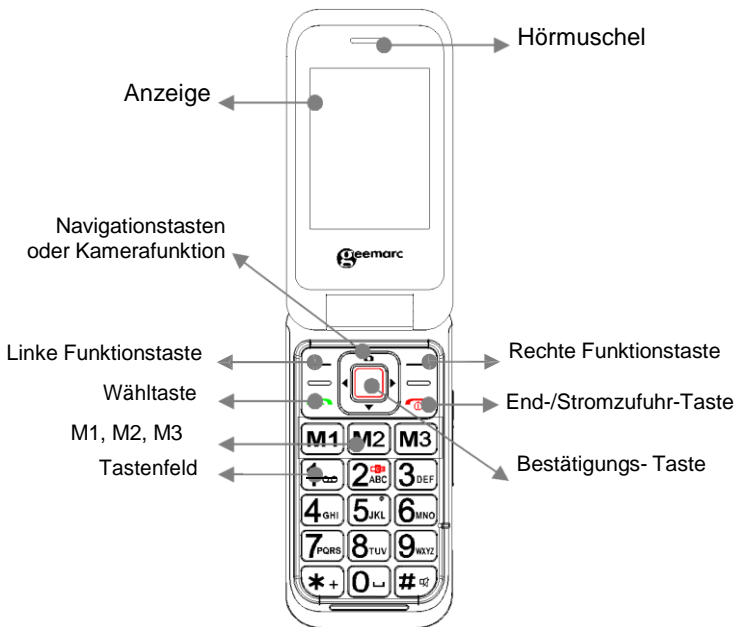
Produktsupport und Hilfe erhalten Sie auf unserer  
Webseite unter [www.geemarc.com/de](http://www.geemarc.com/de) Telefon  
01707 384438  
oder Fax 01707 832529



# BESCHREIBUNG

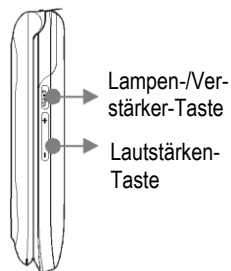
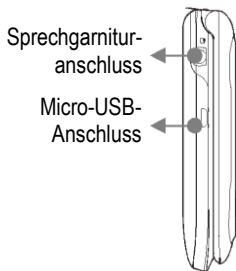
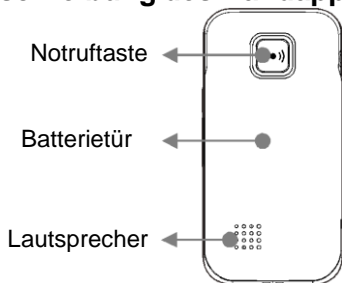
## Allgemeine Beschreibung

### Beschreibung des Handapparats



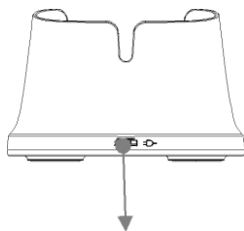
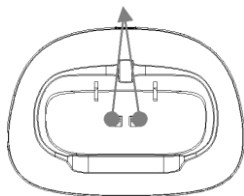
# BESCHREIBUNG

## Beschreibung des Handapparats (Rückseite)



# BESCHREIBUNG

Ladekontakte



micro-USB-Anschluss

# BESCHREIBUNG

<b>M1</b> <b>M2</b> <b>M3</b>	<b>Kurzwahltasten</b> Jeder dieser Tasten kann eine Rufnummer zugewiesen werden. Um die Rufnummer zu wählen müssen Sie nun lediglich einmal diese Taste drücken, und die Rufnummer wird automatisch gewählt.
	<b>Ein/Aus-Taste</b> / <b>Auflege-Taste</b> Drücken Sie diese Taste lange, um das Telefon ein- oder auszuschalten. Gespräch beenden Aktuellen Vorgang abbrechen und in den Standby-Modus zurückkehren.
	<b>Navigationstaste</b> <b>Obere Taste</b> Nach oben durch Listen und Menüoptionen blättern. Im Standby-Modus ist dies eine Sondertaste. Sie kann unter

# BESCHREIBUNG

Handapparat-Einstellungen oder im Standby-Modus unter Kamerafunktion eingestellt werden.

## **Untere Taste**

Nach unten durch Listen und Menüoptionen blättern.  
Im Standby-Modus ist dies eine Sondertaste. Sie kann unter Handapparat-Einstellungen eingestellt werden.






## **Rechte Taste**

Im Standby-Modus ist dies eine Sondertaste. Sie kann unter Handapparat-Einstellungen eingestellt werden.


## **Linke Taste**

Im Standby-Modus ist dies eine Sondertaste. Sie kann unter Handapparat-Einstellungen eingestellt werden.

# BESCHREIBUNG

	<p><b>Anruftaste</b> Aktivieren Sie den Anruf nach Eingabe der Rufnummer. Anruf entgegennehmen</p>
 	<p><b>Linke/Rechte Taste</b> Dies sind Dialogtasten, d.h. sie können je nach angezeigtem Menü unterschiedliche Funktionen übernehmen. Die jeweils aktuelle Funktion ist stets durch Text oberhalb der Taste angezeigt.</p>
	<p><b>Sternchen-Taste</b> Drücken Sie diese Taste, um während des Schreibens einer Nachricht eines oder mehr Symbole einzufügen oder um einen Namenseintrag im Telefonbuch zu bearbeiten. Verwenden Sie sodann die Navigationstasten, um zu den Symbolen zu gehen, die Sie einfügen möchten.</p>
	<p><b>Rautetaste</b> Drücken Sie diese Taste, um</p>

# BESCHREIBUNG

	<p>während der Eingabe einer Textnachricht oder der Bearbeitung eines Kontaktnamens zwischen verschiedenen Eingabemodi zu schalten.</p>
	<p><b>Verstärker-/Lampen-Taste</b> Drücken und halten Sie diese Taste einige Sekunden lang im Standby-Modus. Die Lampe wird nun dauerhaft leuchten. Drücken Sie die Taste erneut, um die Lampe auszuschalten. Drücken Sie diese Taste auf der rechten Seite des Telefons, um die Lautstärke während eines Gesprächs zu erhöhen.</p>
	<p><b>Auf-/Ab-Taste für die Lautstärke</b> Mit dieser Taste können Sie die Klingellautstärke erhöhen, wenn Sie auf das <b>Profile</b>-Menü zugreifen oder wenn Sie einen eingehenden Anruf entgegennehmen. Erhöhen</p>

# BESCHREIBUNG



Sie die Lautstärke der Hörmuschel/Freisprechanlage während eines Gesprächs. Es stehen sieben Lautstärkenstufen zur Verfügung.

## **Leiser-Taste**

Mit dieser Taste können Sie die Klingellautstärke reduzieren, wenn Sie auf das **Profile**-Menü zugreifen oder wenn Sie einen eingehenden Anruf entgegen nehmen. Erhöhen Sie die Lautstärke der Hörmuschel/Freisprechanlage während eines Gesprächs. Es stehen sieben Lautstärkenstufen zur Verfügung.



# BESCHREIBUNG

 <p><b>Vordere Abdeckung</b></p>	Eingehenden Anruf entgegen nehmen <b>oder</b> Pause wenn MP3 spielt
 <p><b>Vordere Abdeckung</b></p>	Eingehenden Anruf abweisen oder Gespräch beenden <b>oder</b> Pause wenn MP3 spielt

## Beschreibung des LCD-Displays

---

Das Display ist in drei getrennte Bereiche aufgeteilt:

**Der Symbolbereich** - Befindet sich im oberen Displaybereich. Hier sind die verschiedenen Systemsymbole abgebildet, die Ihnen helfen, das Telefon zu benutzen.

**Der Hauptbereich** - Nimmt den mittleren Bereich des Displays ein. Hier werden angezeigt:

- Die Nummer, die gewählt wird
- Anruferinfo

# BESCHREIBUNG

- Telefonbuch
- Menü-Informationen
- Im Standby-Modus die aktuelle Uhrzeit, das Datum und die Bezeichnung des Dienstleistungsanbieters.

**Der Funktionstasten-Bereich** - Befindet sich im unteren Displaybereich.



## **Symbol für die Signalstärke**

Wird stets angezeigt, wenn Ihr Telefon eingeschaltet ist. Zeigt die aktuell Signalstärke an. Je mehr Striche erscheinen, umso stärker ist das Signal. Es erscheint je ein solches Symbol für jede SIM.



## **Weckersymbol**

Der Wecker auf eine bestimmte Weckzeit eingestellt.



## **Symbol für den Batterie-Zustand**

Wird stets angezeigt, wenn Ihr Telefon eingeschaltet ist. Es zeigt den Ladezustand der Batterie an. Je mehr Striche erscheinen, umso höher ist die Batterieladung.



## **Symbol für Roaming**

Ein Roaming-Anruf, d.h. ein internationales

# BESCHREIBUNG

ausgehendes oder eingehendes Gespräch, findet statt.



## **SMS-Symbol**

Es ist eine neue SMS (Textnachricht) eingegangen.



## **Stummstell-Symbol**

Das Mikrofon wurde während des Gesprächs vorübergehend stumm gestellt



## **Still-Symbol**

Das Telefon ist im Still-Modus. Es wird kein Hinweis auf einen eingehenden Anruf gegeben.



## **Sprechgarnitur-Symbol**

Die Sprechgarnitur ist angeschlossen




## **Versäumte Anrufe**

## Navigation im Menü

---

Die **MENÜ**-Funktionstaste oder die zentrale quadratische Taste dient der Aktivierung des Menüs. Die Funktionstaste **ZURÜCK** führt im Menü eine Ebene



zurück. Drücken Sie  , um das Menü zu deaktivieren und aus jedem beliebigen Menü in den Standby-Modus zurück zu gehen.

Die Tasten ▲ und ▼ dienen zum Blättern durch das Menü.

▲ bewegt rückwärts im Menü

▼ bewegt vorwärts im Menü

Manchmal dienen die Tasten < und > zur Navigation durch die Untermenüs.

Die **OK**-Funktionstaste dient der Bestätigung/Markierung einer Aktion oder Auswahlmöglichkeit in einem Bildschirm.

# BESCHREIBUNG

Die zentrale quadratische Taste dient der Öffnung des Menüs oder der Bestätigung/Markierung einer Aktion oder Auswahlmöglichkeit in einem Bildschirm.

## Menü-Auslegung

---

<b>Telefonbuch</b>	Bild-Telefonbuch Herkömmliches Telefonbuch
<b>SMS</b>	SMS schreiben Posteingang Entwürfe Postausgang Gesendete SMS Nachrichten ausstrahlen/ Broadcast message Nachrichteneinstellungen
<b>Anrufcenter</b>	Anrufprotokolle Anrufeinstellungen
<b>SOS</b>	SOS Persönliche Notrufnachrichten aufnehmen SOS-SMS

# BESCHREIBUNG

<b>Einstellungen</b>	Im Notfall ICE Verstärkung Profile Direktwahlnummer Dual SIM Einstellung Telefoneinstellungen Netzeinstellungen Sicherheitseinstellungen Konnektivität Zurücksetzen in Auslieferungszustand
<b>Organizer</b>	Sprachassistent Kalender Aufgaben Alarm Bluetooth Weltuhr Schnellzugriff
<b>Dienste</b>	Internetdienst SIM-Toolkit SIM-Toolkit
<b>Multimedia</b>	Kamera Bildbetrachter Videorekorder Videoplayer

# BESCHREIBUNG

	Audio-Player Tonaufnahme FM-Funk
<b>Datei-Manager</b>	Telefon Speicherkarte

## Netzwerkdienste

---

Um dieses Mobiltelefon zu verwenden, müssen Sie einen Dienst bei einem Dienstleistungsanbieter abonnieren. Verschiedene Dienstleistungsanbieter bieten unterschiedliche Funktionalitäten (zu unterschiedlichen Gebühren). Dies könnte die Ihnen auf diesem Mobiltelefon bereitgestellten Funktionalitäten beeinträchtigen.

## Passwörter

---

Dieses Mobiltelefon ermöglicht Ihnen, Passwörter einzurichten, die Ihnen helfen, Ihr Telefon vor unbefugter Benutzung zu schützen.

Die PIN- und PIN2-Code werden zusammen mit Ihrer SIM-Karte geliefert. Der PIN-Code hilft, die SIM-Karte vor unbefugter Benutzung zu schützen. Der PIN2-Code ist

# BESCHREIBUNG

für den Zugriff auf bestimmte Dienstleistungen erforderlich.

PUK- und PUK2 können zusammen mit der SIM-Karte geliefert werden. Wenn Sie drei Mal hintereinander einen falschen PIN-Code eingeben, ist der PUK erforderlich. Werden die Codes nicht mitgeliefert, kontaktieren Sie Ihren Dienstleistungsanbieter.



## **SIM-Karte und Batterie installieren**

---

Vor Entfernung der Batterie muss das Telefon ausgeschaltet und das Ladegerät abgetrennt werden.

Handhaben Sie Ihre SIM-Karte sorgfältig. Die SIM-Karte und ihre Kontakte können durch Kratzer oder Biegen leicht beschädigt werden.

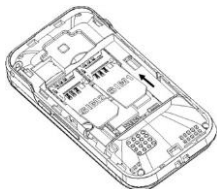
Zur Entfernung der Abdeckung des Batteriefachs, schieben Sie die Abdeckung in die angezeigte Richtung und heben Sie sie ab.



Nehmen Sie die Batterie heraus (falls sie bereits eingelegt ist).

Schieben Sie eine SIM-Karte mit den goldenen Kontakten nach unten zeigend unter den silbernen SIM-Halter, wie nachstehend angezeigt.

# EINRICHTEN



Sie können in dieses Telefon zwei SIM-Karten einlegen. Es gibt viele Gründe, dies zu tun. Ein wichtiger Grund ist jedoch, dass Sie bei der Verwendung zweier SIM-Karten unterschiedlicher Anbieter vermutlich eine bessere Netzdeckung haben werden. Doch ist auch eine Karte völlig ausreichend!

Beachten Sie die Position der Batteriekontakte (die goldgefärbten Kontakte müssen nach oben links zeigen), und legen Sie die Batterie ein.

Geben Sie die Abdeckung des Batteriefachs in ihre Position und drücken Sie sie leicht nach unten.

## **Batterie laden**

---

### **Laden über den Micro-USB-Anschluss**

Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an.

Schließen Sie das Kabel des Ladegerätes an den Micro-USB-Anschluss an der Seite des Telefons an.

# EINRICHTEN

Während des Ladevorgangs wird das Batteriesymbol immer voller.

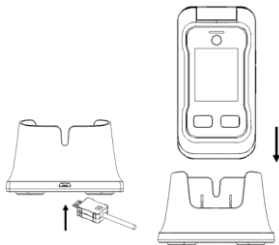


## Laden über Ladestation

Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose an.

Schließen Sie das Kabel des Ladegerätes an den Micro-USB-Anschluss an der Seite des Telefons an.

Platzieren Sie das Mobiltelefon in die Ladestation.



**Hinweis:** Verwenden Sie nur mit dem Telefon gelieferte Batterien und Ladegeräte. Bei der Verwendung eines

# EINRICHTEN


nicht genehmigten Kabels wird die Garantie ungültig. Sorgen Sie für saubere und schmutzfreie Batteriekontakte. Versuchen Sie es zu vermeiden, die Batterie zu entfernen, da dies einen Kurzschluss in der Batterie erzeugen könnte.

Ist die Batterie komplett entladen, kann es einige Sekunden dauern, bevor die Ladeanzeige auf dem Display erscheint oder bevor es möglich wird, Anrufe zu tätigen.


**Vor Benutzung des Handapparates muss die Batterie mindestens vier Stunden lang geladen werden.**

## Ein-/Aus-Schalten

---


Drücken Sie  drei Sekunden lang oder länger, um das Telefon einzuschalten.

Wurde keine Sim-Karte angelegt, erscheint **INGESCHRÄNKTER DIENST** auf dem Display. In diesem Zustand können nur Notrufe ausgeführt werden, bis eine SIM-Karte eingelegt wird.

Drücken Sie  erneut drei Sekunden lang, um das Telefon auszuschalten.

## Batterie-Nutzung

---

Das -Symbol erscheint dauerhaft in der oberen rechten Ecke des LCD-Schirms. Dieses Symbol zeigt den Ladezustand der Batterie an. Je mehr Striche angezeigt sind, umso mehr Batterieleistung ist verfügbar.



Bei geringem Ladezustand der Batterie erscheint eine Warnmeldung. Das Hintergrundlicht und bestimmte andere Funktionen werden ggf. eingestellt. Ist die Batterie zu schwach, um das Telefon zu betreiben, schaltet das Handgerät automatisch aus.

Die von der Batterie bereitgestellten Gesprächs- und Standby-Zeiten können sich ändern. Ersetzen Sie die Batterie, wenn die Batterieleistung maßgeblich abgefallen ist (Batterie muss häufiger geladen werden).

# BENUTZUNG DES TELEFONS

## Standby-Modus

Ist das Telefon einsatzbereit und Sie haben keinerlei Zeichen eingegeben, befindet sich das Telefon im Standby-Modus. Sie können das Telefon in den

Standby-Modus versetzen, indem Sie auf drücken.



## Anruf tätigen

Klappen Sie die Abdeckung hoch und geben Sie die Rufnummer in die Tastatur ein.

Drücken Sie auf die Funktionstaste **LÖSCHEN**, um eine falsch eingegebene Ziffer zu löschen.

Drücken Sie auf . Die Rufnummer wird automatisch gewählt

Um ein Gespräch zu beenden, drücken Sie einfach

auf 

Um ein Gespräch ins Ausland zu führen, müssen Sie vor

# BENUTZUNG DES TELEFONS

der Landeskenzzahl auf **+** drücken. Drücken Sie einfach zwei Mal die **\***-Taste. Einige ausländische Telefonnetze haben Anschlussleitungen, die nicht als Durchwahl gewählt werden können, sondern über die Tastatur eingegeben werden müssen. Um solche Anschlüsse direkt anzuwählen, drücken Sie nach Eingabe der Rufnummer schnell dreimal hintereinander auf **\***. Es erscheint der Buchstabe **p**. Nun können Sie die Nummer des Anschlusses eingeben.

## Anruf aus der Anrufaufzeichnung heraus tätigen

---

In der Anrufaufzeichnung finden Sie gewählte, eingegangene oder versäumte Rufnummern.

1.

Menü--->Anrufcenter--->Anrufprotokolle--->Gewünschte Liste markieren--->Gewünschte Rufnummer markieren

2. Wenn Sie die gewünschte Rufnummer gefunden

haben, drücken Sie auf . Die Rufnummer wird automatisch gewählt.

# BENUTZUNG DES TELEFONS

3. Um ein Gespräch zu beenden, drücken Sie einfach auf



## Anruf aus dem Telefonbuch heraus tätigen

---

Wenn Sie Rufnummern in Ihrem Telefonbuch gespeichert haben, können Sie Rufnummern über das Telefonbuch wählen.

1. Menü--->Telefonbuch--->Picture Phonebook :

Bild-Telefonbuch oder Herkömmliches

Telefonbuch--->Gewünschte Rufnummer markieren

2. Wenn Sie die gewünschte Rufnummer gefunden

haben, drücken Sie auf . Die Rufnummer wird automatisch gewählt.

3. Um ein Gespräch zu beenden, drücken Sie einfach auf





## Anruf über Kurzwahl tätigen

---

Wenn Sie auf den Kurzwahlpositionen Rufnummer gespeichert haben, drücken Sie entweder M1, M3 oder M3 (je nachdem, wen Sie anrufen möchten). Die gewählte Rufnummer wird automatisch gewählt.

## Anruf aus der Liste gewählter Rufnummern heraus tätigen

---

Drücken Sie auf  , um alle Liste Alle Anrufe anzuzeigen.

Über ▼ oder ▲ können Sie durch die Liste blättern und die gewünschte Rufnummer finden

Drücken Sie erneut auf  . Die Rufnummer wird automatisch gewählt.


# BENUTZUNG DES TELEFONS

## Anruf entgegennehmen

---


Bei Eingang eines Anrufs : ist die Anruferkennung aktiviert, wird die Rufnummer des Anrufers angezeigt. Ist die Rufnummer dieses Anrufers im Telefonbuch gespeichert, wird der dazugehörige Name angezeigt.

Drücken Sie auf  um einen Anruf entgegenzunehmen.

Um ein Gespräch zu beenden, drücken Sie einfach auf  oder schließen Sie die Abdeckung

## Anruf abweisen

---

Um einen Anruf abzuweisen, Drücken Sie einfach auf  oder die Funktionstaste **STILL** und dann auf **ABWEISEN**

## Klingelzeichen ausschalten

---

Sie können alle Klingelzeichen und die Vibration für eingehende Anrufe vorübergehend ausschalten.

# BENUTZUNG DES TELEFONS

Wenn ein Anruf eingeht, drücken Sie die Funktionstaste **STILL**

## Optionen während eines Gesprächs

Sie können während eines Gesprächs durch Drücken der Funktionstaste **OPTION** eine Vielfalt von Funktionen verwenden.

Sie haben folgende Möglichkeiten:

- Halten : Einen Anruf in Warteposition versetzen
- Einzelnen Anruf beenden
- Telefonbuch öffnen
- Anrufprotokolle einsehen
- SMS
- Tonaufnahme - Gespräch aufzeichnen


Die Funktionen "Anruf umleiten", "Konferenzschaltung", "Aufruf in Warteposition" und "Anklopfen" müssen vom Netzwerk unterstützt werden. Bitte kontaktieren Sie Ihren Netzanbieter.

## Empfangslautstärke

---

Während eines Gesprächs kann mittels der Tasten **V+** und **V-** an der rechten Seite des Gerätes die Lautstärke der Hörmuschel eingestellt werden. Es stehen sieben



Lautstärkestufen zur Verfügung. Die -Taste an der rechten Seite des Gerätes verstärkt die Lautstärke bis zum Höchstwert von 40 dB.

## Freisprechfunktion

Während eines Gesprächs können Sie die im Telefon integrierte Freisprechanlage einschalten. Dazu drücken Sie einfach die rechte Funktionstaste. In diesem Modus muss der Handapparat nicht mehr in der Hand gehalten werden. Sie hören den Gesprächspartner über den Lautsprecher und das Mikrofon nimmt Ihre Stimme auf.

**Hinweis:** Stellen Sie sicher, dass Sie die Freisprechanlage ausgeschaltet haben, bevor Sie die Hörmuschel an Ihr Ohr legen.

## **Klingellautstärke**

---

Während das Telefon bei einem eingehenden Anruf klingelt, können Sie die Klingellautstärke durch Drücken von **V+** oder **V-** einstellen. Damit wird die aktuelle Einstellung der Klingellautstärke im Profil aufgehoben.

## **Gesprächsdaueranzeige**

---

Ihr Gerät misst automatisch die Dauer eines jeden Anrufs. Die Dauer wird während des Gesprächs und einige Sekunden nach Beendigung des Gesprächs angezeigt.

## Textnachricht senden

---

Eine über dieses Telefon eine gegebene Textnachricht kann bis zu 160 Zeichen enthalten, einschließlich Leerstellen.

1. Menü--->SMS--->SMS schreiben--->Textmitteilung oder Multimedia-Nachricht
2. Schreiben Sie Ihre Textnachricht (Siehe Texteingabe im Kapitel Telefonbuch)
3. Optionen--->Senden an--->Eingabe der Rufnummer und Eingabe der eigentlichen Rufnummer **oder** Aus der Telefonbuchliste wählen
4. Optionen--->Absenden

## Textnachricht empfangen

---

Bei Eingang einer Textnachricht ertönt ein Signal. Auf dem Display erscheint **1 UNGELESENE NACHRCHT**

1. Drücken Sie die Funktionstaste **ANSICHT** und danach die zentrale quadratisch Taste, um die Nachricht anzuzeigen.

# SMS

2. Drücken Sie die Funktionstaste **OPTIONEN**, um alle für die markierte Textnachricht verfügbaren Optionen einzusehen

3. Zu diesen Optionen zählt **Antwort per SMS, Antwort per MMS, Absender anrufen, Weiterleiten, Löschen, Im Telefonbuch speichern und mehrere löschen**

## **Gespeicherte SMS einsehen (Posteingang)**

---

1. Menü--->SMS--->Posteingang

2. Blättern Sie zur Nachricht, die Sie einzusehen wünschen

3. Drücken Sie zur Ansicht die zentrale quadratische Taste

4. Drücken Sie die Funktionstaste **OPTIONEN**, um alle für die markierte Textnachricht verfügbaren Optionen einzusehen

5. Zu diesen Optionen zählt **Antwort per SMS, Antwort per MMS, Absender anrufen, Weiterleiten, Löschen, erweitert.**

## Gesendete Nachrichten

---

Im Postausgang sind erfolgreich versendete und gesicherte Nachrichten gespeichert (sofern das Telefon so eingerichtet ist, dass ausgehende Textnachrichten in den Nachricht-Einstellungen gesichert werden).

1. Menü--->SMS--->Gesendete SMS
2. Blättern Sie zur Nachricht, die Sie einzusehen wünschen
3. Drücken Sie zur Ansicht die zentrale quadratische Taste
4. Drücken Sie die Funktionstaste **OPTIONEN**, um alle für die markierte Textnachricht verfügbaren Optionen einzusehen
5. Zu diesen Optionen zählen **Weiterleiten, Löschen) und Erweitert**

## Entwürfe-Ordner

---

Im Entwürfe Ordner werden Nachrichten aufbewahrt, die Sie gesichert aber noch nicht verschickt haben. Sie



haben jetzt die Möglichkeit, die Nachricht zu versenden, weiter zu bearbeiten oder zu löschen.

1. Menü--->SMS--->Entwürfe
2. Blättern Sie zur Nachricht, die Sie einzusehen wünschen
3. Drücken Sie zur Ansicht die zentrale quadratische Taste
4. Drücken Sie die Funktionstaste **OPTIONEN**, um alle für die markierte Textnachricht verfügbaren Optionen einzusehen
5. Zu diesen Optionen zählen **Senden, Bearbeiten, Löschen und Erweitert**

## SMS Löschen

---

Sie können SMS löschen, die sich in den Ordnern Posteingang, Postausgang, Entwürfe oder Gesendete SMS befinden.

1. Menü--->SMS--->Eine der folgenden auswählen: Posteingang, Entwürfe, Postausgang oder Gesendete SMS--->Optionen--->Alle löschen--->Ja

## **Einstellungen für Textnachrichten**

---

Servicezentren verteilen SMS-Nachrichten. Die Rufnummer des Servicezentrums muss im Speicher Ihres Mobiltelefons einprogrammiert sein. In der Regel ist dies bereits durch Ihren Dienstleistungsanbieter geschehen.

Es stehen zahlreiche Optionen für Einstellungen zur Verfügung:

**SIM** , in welcher Sie Einstellungen ändern können, wie beispielsweise

### **Gültigkeitszeitraum**

Sie können vorgeben, wie lange versucht werden soll, eine Nachricht abzusetzen

### **Nachrichtentyp**

Sie können den Nachrichtentyp aus der Liste aussuchen.

### **Zustellungsbericht**

Jedes Mal, wenn eine Nachricht versendet wird, erhalten Sie eine Nachricht, die Ihnen mitteilt, dass sie erfolgreich (oder nicht) versendet wurde.

## Antwort-Pfad

Wenn Sie diese Funktion bei der Beantwortung einer Nachricht aktivieren, wird das Konto des Empfängers anstatt Ihres Kontos mit den jeweiligen Kosten belastet.



## Bevorzugte Verbindung

Sie haben die Möglichkeit zu wählen, ob die Verbindung über GPRS, GSM oder nur über GSM erfolgen soll

## Voicemail-Server

Richten Sie den Standort des Voicemail-Servers ein.

## Speicherstatus

Eine nützliche Option ist die Möglichkeit zu sehen, wie viel Speicher auf den beiden SIM-Karten und dem Telefon belegt und wie viel noch frei ist, z.B.  17/40,  2/40.

## Textnachrichtenzähler

## Gesendete Nachrichten speichern

## Speichermedien

Wenn Sie **SIM PREFERRED** (SIM bevorzugt) werden eingehende Nachrichten standardmäßig auf der

SIM-Karte gespeichert. Erst wenn der Speicher der Sim-Karte voll ist, werden neue Nachrichten im Telefonspeicher abgelegt.

## **Nachrichten ausstrahlen**

---

Dieses Telefon unterstützt die Funktion Nachrichten ausstrahlen, d.h., Informationsdienste Ihres Dienstleistungsanbieters

Menü--->SMS--->Broadcast message --->SIM1 oder 2--->Nachrichten lesen

Sie können Optionen auswählen, wie beispielsweise, diese Nachrichten zu erhalten, die Sprache der Ausstrahlung, gemeinsam mit Einstellungen des Kanals

## Einstellung der Voicemail-Rufnummer

---

Die Anrufcenter-Funktion ermöglicht Ihnen, Voicemail-Nachrichten abzuhören, die Anrufer möglicherweise hinterlassen haben.

Die Voice-Mailbox ist ein Netzdienst, den Sie möglicherweise abonnieren müssen. Kontaktieren Sie im Zweifelsfall Ihren Dienstleistungsanbieter.

Gewährt Ihnen Ihr Dienstleistungsanbieter Zugriff auf Anrufcenter, ist die Rufnummer für den Zugriff auf das Voicemail-System in der Regel in Ihrem Telefon eingerichtet. Ist dies nicht der Fall, werden Sie beim Eingang der ersten Nachricht aufgefordert, die Einstellungen für Namen und Rufnummer einzugeben, um auf das Voicemail-System ihres Anbieters zugreifen zu können.

## Voicemail abhören

---

Haben Sie einen Anruf versäumt, erhalten Sie auf dem Display des Telefons die Nachricht **1 MISSED CALL** (versäumte Nachricht). Drücken Sie auf **VIEW** (Ansicht).

# ANRUFCENTER

Sie sehen in der Anrufaufzeichnung eine Liste sämtlicher versäumter Anrufe.

Aus dem Standby-Modus können Sie durch einfaches Drücken und Halten der **1**-Taste auf Anrufcenter zugreifen. Sie werden mit Ihrer Voicemail verbunden und können Ihre Nachrichten abhören. Gehen Sie, um das Voicemail-System zu benutzen, gemäß der Anweisungen Ihres Voicemail-Anbieters vor.

Im Telefonbuch können Rufnummern und Namen gespeichert werden. Dies ist sowohl auf der SIM-Karte als auch auf dem Telefonspeicher gespeichert. Diese Funktion ermöglicht Ihnen, häufig verwendete Rufnummern zu speichern, so dass sie leicht einen Anruf tätigen können, ohne sich die Rufnummer merken oder sie eingeben zu müssen. Sie können Rufnummern suchen und aufrufen, um einen Anruf zu tätigen, eine Nachricht zu versenden oder eine Angabe als Notfallkontakt zu definieren. Das Telefonbuch kann mindestens 300 Einträge aufnehmen. Wenn Sie versuchen, einem vollen Speicher eine neue Eingabe hinzuzufügen, wird eine Warnmeldung angezeigt. Sie müssen dann einen bestehenden Eintrag löschen, um die neue Rufnummer hinzuzufügen zu können. Die im

# ANRUFCENTER

Speicher der SIM-Karte abgelegten Kontakte sind mit **SIM** markiert. Der Vorteil der Speicherung auf der SIM-Karte ist die Möglichkeit, die Informationen auf ein anderes Telefon zu übertragen.

## Telefonbucheintrag erstellen

---

1. Menü--->Telefonbuch---> Herkömmliches Telefonbuch  
---> Fügen Sie einen neuen Kontakt hinzu und drücken Sie die Mitte der Navigationstaste
2. Auswahl--->SIM oder Telefon
3. Erstellen Sie mittels der Zifferntastatur eine Bezeichnung für den Telefonbucheintrag (siehe nachstehend)
4. Geben Sie eine Rufnummer für den Telefonbucheintrag ein
5. Optionen--->Speichern



Auf den Tasten der Zifferntastatur sind auch Schriftzeichen aufgedruckt. Diese Zeichen dienen der Eingabe und Modifizierung von Text im Telefonbucheintrag, dem Verfassen von SMS-Texten und der Suche nach einem Eintrag im Telefonbuch.

Drücken Sie jede Taste so oft, wie erforderlich ist, um den Buchstaben zu erhalten, den Sie benötigen. Um z.B. den Buchstaben J zu erhalten, drücken Sie die Taste 5



# TELEFONBUCH

einmal; um den Buchstaben S zu erhalten, drücken Sie die Taste 7 Teil vier Mal in schneller Folge

Bevor Sie zum nächsten Buchstaben weitergehen, warten Sie einige Sekunden bis der Cursor | hinter dem letzten eingegebenen Buchstaben erscheint. Jetzt können Sie den nächsten Buchstaben eingeben. Mittels der  -Taste können Sie zwischen Groß- und Kleinbuchstaben wechseln. Mittels der  -Taste können Sie außerdem zur Zifferneingabe wechseln. Der Eingabemodus ist auf der rechten Seite der mit einem Bleistift markierten Box zur Eingabe des Namens angezeigt.

Drücken Sie 0, um eine Leerstelle einzufügen.

Drücken Sie die Funktionstaste **LÖSCHEN**, um das letzte während der Eingabe einer Rufnummer oder eines Namens eingegebene Zeichen zu löschen. Drücken und halten Sie die Funktionstaste **CLEAR**, um die komplette Eingabe zu löschen.

## Telefonbucheintrag aus Standby erstellen

---

Geben Sie die Rufnummer mittels der Zifferntastatur ein (fügen Sie stets auch die Ortsvorwahl hinzu).

1. Optionen--->Im Telefonbuch speichern
2. Wählen Sie entweder SIM oder Telefon
3. Erstellen Sie mittels der Zifferntastatur eine Bezeichnung für den Telefonbucheintrag (siehe vorstehend)

5. Optionen--->Speichern

Wenn Sie den Kontakt Telefonspeicher ablegen, erhalten Sie möglicherweise weitere Optionen zur Speicherung zusätzlicher Angaben, wie beispielsweise:

E-Mail-Adresse  
Bild des Anrufers  
Klingelton des Anrufers

## Telefonbucheinträge einsehen

---

1. Menü--->Telefonbuch--->Herkömmliches Telefonbuch--->
2. Blättern Sie mittels ▼ und ▲ durch die Liste, bis Sie den gewünschten Kontakt finden. Sie können auch eine alphabetische Suche im Telefonbuch durchführen. Geben Sie einfach den ersten Buchstaben des Namens ein und im Display erscheint automatisch der entsprechende Abschnitt des Telefonbuchs.

## Optionen im Telefonbuch

---

1. Menü--->Telefonbuch--->Herkömmliches Telefonbuch--->
2. Blättern Sie mittels ▼ und ▲ durch die Liste, bis Sie den gewünschten Kontakt finden
3. Drücken Sie die Funktionstaste **Optionen**
4. Die an diesem Kontakteintrag ausführbare Optionen sind wie folgt:

**ANSICHT**  
**SMS senden**  
**Multimedia-Mitteilung senden**  
**Anrufen**  
**Bearbeiten**  
**Löschen**

## **Kopieren Zur Sperrliste hinzufügen Anrufergruppe Telefonbucheinstellungen**

Innerhalb der Telefonbuch-Einstellungen können Sie folgendes tun:

- 1) Den voreingestellten Speicherort zuweisen (SIM, Telefon oder beide)
- 2) Telefonbucheinträgen Kurzwahlnummern zuweisen (den Tasten 2,3,4,5,6,7,8,9 können Rufnummern zugewiesen werden)
- 3) Einsehen, wie viel Speicherplatz auf der SIM-Karte und dem Telefon aufgebraucht worden
- 4) Kontakte zwischen dem Telefon und der SIM-Karte (in beide Richtungen) kopieren oder übertragen
- 5) Alle Kontakte löschen

## **Bild-Telefonbucheintrag erstellen**

---

Sie können auch einen Telefonbucheintrag mit einem dazugehörigen Bild erstellen. Dies ist besonders bei eingehenden Anrufen nützlich, da das Bild auf dem inneren Display angezeigt wird. So können Sie durch einen einfachen Blick auf das Bild erkennen, wer Sie

anruft.

1. Menü ---> Telefonbuch ---> Bild-Telefonbuch ---> Hinzufügen (Mit < und > die grüne Taste finden) ---> Hinzufügen ---> Bild

2. Fotografieren Sie die Person, die Sie dem Telefonbuch hinzufügen (drücken Sie die zentrale quadratische Taste). Drücken Sie die Funktionstaste Speichern

3. Name--->Erstellen Sie mittels der Zifferntastatur eine Bezeichnung für den Telefonbucheintrag (siehe vorstehend)

4. Geben Sie eine Rufnummer für den Telefonbucheintrag ein

5. Speichern--->Zurück

## **Bild-Telefonbucheintrag anwählen**

---

Gehen Sie mittels < und > zum gewünschten Foto, das sie anrufen möchten.

Drücken Sie auf



Speicherung einer Kurzwahlnummer

# TELEFONBUCH

Sie können einem Telefonbucheintrag eine Kurzwahlnummer zuweisen. Das bedeutet, dass sie eine Rufnummer sehr leicht wählen können, indem Sie einfach die zugewiesene Zifferntaste drücken.

1. Menü--->Einstellungen--->Direktwahlnummer
2. Eine der folgenden auswählen: M1, M2 oder M3
3. Der Name wird automatisch eingesetzt, nicht bearbeiten.

4. Optionen--->Aus Telefonbuch hinzufügen  
**oder**

Geben Sie die Ziffer ein, fügen Sie die gewünschte Rufnummer hinzu--->OK--->Speichern--->Ja

## **Kurzwahlnummer wählen**

---

Drücken und halten Sie die gewünscht Taste (M1, M2 oder M3), um die entsprechende Rufnummer zu wählen.

Informationen zu allen Anrufen sind in diesem Telefon in der Anrufaufzeichnung abgelegt. Zu diesen Anrufen zählen:

Versäumte Anrufe

Ausgegangene Anrufe

Eingegangene Anrufe

# ANRUFAUFZEICHNUNG

## Versäumte Anrufe anzeigen

---

Wenn Sie einen Anruf versäumt haben, erscheint **n** **VERSÄUMTE ANRUF**E auf dem Display. Z.B. **3** **VERSÄUMTE ANRUF**E. Drücken Sie die Funktionstaste **ANSICHT**, um die Angaben durchzusehen, oder **ABBRUCH**, um zu verlassen. Sie können versäumte Anrufer auch über das nachfolgende Menü einsehen:

1. Menü--->Anrufcenter

Center--->Anrufprotokolle--->Verpasste Anrufe

2. Blättern Sie mittels ▼ und ▲ durch die Liste, bis Sie den gewünschten Kontakt finden

3. Drücken Sie die Funktionstaste **OPTIONEN**. Sie können nun folgende Funktionen an Ihrer Anrufaufzeichnung ausführen:

**Ansicht**

**Anrufen**

**SMS senden Multimedia-**

**Mitteilung senden Im**

**Telefonbuch speichern**

**Zur Ausschlussliste hinzufügen**

**Löschen**

# ANRUFAUFZEICHNUNG

## Angewählte Rufnummern anzeigen

---

1. Menü---> Anrufcenter --->Anrufprotokolle --->Gewählte Nummern
2. Blättern Sie mittels ▼ und ▲ durch die Liste, bis Sie den gewünschten Kontakt finden
3. Drücken Sie die Funktionstaste **OPTIONEN**. Sie können nun folgende Funktionen an Ihrer Anrufaufzeichnung ausführen:

**Ansicht  
Anruf  
SMS senden Multimedia-  
Mitteilung senden Im  
Telefonbuch speichern  
Zur Ausschlussliste hinzufügen  
Löschen**

## Eingegangene Anrufe anzeigen

---

1. Menü---> Anrufcenter ---> Anrufprotokolle  
--->Erhaltene Anrufe



# ANRUFAUFZEICHNUNG

2. Blättern Sie mittels ▼ und ▲ durch die Liste, bis Sie den gewünschten Kontakt finden

3. Drücken Sie die Funktionstaste **OPTIONEN**. Sie können nun folgende Funktionen an Ihrer Anrufaufzeichnung ausführen:

**Ansicht  
Anruf  
SMS senden Multimedia-  
Mitteilung senden Im  
Telefonbuch speichern  
Zur Ausschlussliste hinzufügen  
Löschen**

## Anrufprotokolle löschen

---

1. Menü---> Anrufcenter ---> Anrufprotokolle  
--->Protokolle löschen

2. Eine der folgenden auswählen: Versäumte Anrufe, Angewählte Rufnummern, Eingegangene Anrufe oder Alle Anrufe auf Null einstellen.

# ANRUFAUFZEICHNUNG

## Anrufeinstellungen

---

In den Anrufeinstellungen finden sich SIM Anrufeinstellungen und Erweiterte Einstellungen

Sie können wie folgt auf SIM-Anrufeinstellungen zugreifen:

**Menü--->Anrufcenter--->Anruf-Einstellungen--->SIM 2 Anrufeinstellungen**

Es stehen zahlreiche verfügbare Einstellungen zur Verfügung:

**Anrufer-Nummer:** - Sie können wählen, ob sie durch das Netz eingestellt, verborgen oder angezeigt wird

**Anklopfen:** kann aktiviert oder deaktiviert werden. Bitte vergewissern Sie sich, ob dieser Service von Ihrem Dienstleistungsanbieter angeboten wird. Sie können **BEFRAGEN um herauszufinden, ob Ihr Dienstleistungsanbieter diesen Service anbietet.**

**Anrufumleitung:** Eingehende Anrufe können an eine bestimmte Rufnummer umgeleitet werden (in der Regel Voicemail-Nummern). Für diese Funktion stehen fünf Optionen zur Verfügung:

# ANRUFAUFZEICHNUNG

- **Alle Sprachanrufe umleiten:** Anrufumleitung wird auf alle eingehenden Anrufe angewendet
- **Umleiten, wenn nicht erreichbar:** Anrufumleitung wird auf alle eingehenden Anrufe angewandt, wenn Ihr Telefon ausgeschaltet ist oder Sie sich in einem Bereich ohne Empfang befinden
- **Wenn nicht geantwortet wird:** Anrufumleitung wird auf alle eingehenden Anrufe angewendet, die Sie nicht beantworten
- **Wenn belegt:** Anrufumleitung wird auf alle eingehenden Anrufe angewendet, wenn Ihre Leitung besetzt ist
- **Alle Datenanrufe umleiten**
- **Alle Umleitungen abbrechen**

**Anruf Sperre:** Eingehende und ausgehende Anrufe an und von Ihrem Telefon können eingeschränkt werden. Für diese Funktion stehen vier Optionen zur Verfügung:

- **Ausgehende Anrufe:** Es können keine ausgehenden Anrufe getätigt werden
- **Alle eingehenden Anrufe:** Es können keine eingehenden Anrufe entgegen genommen werden

# ANRUFAUFZEICHNUNG

- **Alle abrechenen**
- **Sperr-Passwort ändern**

**Leitungsumschaltung:** Zur Auswahl von Leitung 1 oder 2

Sie können wie folgt auf Erweiterte Einstellungen zugreifen:

**Menü--->Anrufcenter--->Anruf-Einstellungen--->Erweiterte Einstellungen**

Es stehen zahlreiche verfügbare Einstellungen zur Verfügung:

**Sperrliste:** Die Fähigkeit Rufnummern abzuweisen und zu blockieren

**Automatische Wahlwiederholung:** Wenn diese Einstellung aktiviert ist, wird Ihr Telefon in Fällen, in welchen Sie einen Anruf tätigen aber nicht durchkommen, weil die andere Leitung belegt ist, diese Rufnummer nach einem gewissen Zeitraum (den Sie bestimmen) automatisch neu anwählen. Dies geschieht unter der Voraussetzung, dass Sie den Anruf nicht gelöscht haben.

# ANRUFAUFZEICHNUNG

## Anrufzeitanzeige

**Erinnerung der Anrufdauer:** - diese Funktionen können Sie anpassen, wenn sie darauf hingewiesen werden möchten, wie lange Sie bereits telefonieren

**Automatische schnelle Beendigung:** Um ein Gespräch zu beenden, klappen Sie das Telefon zu

### Antwortmodus:

- **Klappe öffnen:** Wenn diese Einstellung aktiviert ist, können Sie einen eingehenden Anruf durch einfaches Aufklappen des Telefons beantworten.
- **Beliebige Taste:** Wenn diese Einstellung aktiviert ist, können Sie einen eingehenden Anruf durch Drücken einer beliebigen Taste beantworten.
- **Auto-Annahme** im Sprechgarnitur-Modus

## Im Notfall

---

Sie können die Namen und Rufnummern von vier Personen hinzufügen, die im Notfall kontaktiert werden sollen.

Menü--->Einstellungen--->ICE--->Kontakt

Sie können sämtliche Informationen des Telefoninhabers eingeben, zum Beispiel Name, Adresse, Krankheit, Allergien, Blutgruppe, Name des Arztes

Menü--->Einstellungen--->ISE--->Persönliche Daten

## Verstärkungs-Einstellungen

---

Wann immer Sie einen Anruf tätigen oder entgegennehmen, kann die Verstärkerfunktion standardmäßig eingeschaltet sein.

Menü--->Einstellungen--->Verstärkung

## Profile

---

Es stehen vier Profiltypen zur Verfügung:

Allgemein

Still

# HANDAPPARAT-EINSTELLUNGEN

Besprechung

Im Freien

Menü--->Einstellungen---> Profile

Sie können die Angaben des gewählten Profils verändern. Ein Profil setzt sich aus den folgenden Einstellungen zusammen:

Art des Hinweistons, Art der Klingel, Klingelton, Lautstärke des Klingeltons, SIM 1-Nachricht, SIM 2-Nachricht, Nachrichtenlautstärke, Art des Tastentons, Lautstärke des Tastentons, Einschaltton, Ausschaltton, Art des Aufklapptons, Art des Zuklappptons, Systemhinweis

## Durchwahl

---

Sie können einem Telefonbucheintrag eine Kurzwahlnummer zuweisen. Das bedeutet, dass Sie eine Rufnummer sehr leicht wählen können, indem Sie einfach M1, M2 oder M3 drücken.

Menü--->Einstellungen---> Direktwahlnummern---> Eine der folgenden auswählen: M1, M2 oder M3

## Einstellung für Dual SIM

---

Einstellung zur Verwendung einer oder zwei SIM-Karten

## Telefon-Einstellungen

---

In den Telefon-Einstellungen können Sie die folgenden Funktionen anpassen:

**Uhrzeit und Datum:** Stellen Sie Ihre Stadt ein, Uhrzeit und Datum, Format (12 Stunden oder 24 Stunden und TTMMJJJJ oder MMTTJJJJ oder JJJJMMDD) und aktualisieren Sie mit der Zeitzone.

### Ein- oder Ausschaltzeiten festlegen

**Sprache:** Das Menü kann in 14 verfügbaren Sprachen angezeigt werden, das heißt, Englisch, Französisch, Spanisch, Holländisch und Deutsch, usw.

**Bevorzugte Eingabemethoden,** z.B. Groß- oder Kleinbuchstaben

**Weitere Einstellungen:** Es können unterschiedliche Modi eingerichtet werden



# HANDAPPARAT-EINSTELLUNGEN

**Display-Einstellungen:** Sie können den Hintergrund einstellen, Sie können die Anzeige beim Ein- und Aus-Schalten ändern, Sie können auf dem Klappdeckel eine analoge oder digitale Uhr anzeigen

**Dedizierte Tasten:** Sie können das Telefon so einstellen, dass Sie nur eine Navigationstaste drücken müssen, um auf das gewünschte Telefon-Menü zuzugreifen.

**Zeit automatisch aktualisieren:** Die Zeit wird automatisch eingestellt.

## **Einstellungen für Flugmodus**

**Untersch. Einstellungen für Hintergrundlicht:**  
Helligkeit und Leuchtdauer des Lichts

## **Netzeinstellungen**

---

Die SIM- und GPRS-Einstellungen können verändert werden

## **Sicherheits-Einstellungen**

---

Dieses Mobiltelefon ermöglicht Ihnen, Passwörter einzurichten, die helfen, Ihr Telefon vor unbefugter Benutzung zu schützen.

Die PIN- und PIN2-Code werden zusammen mit Ihrer SIM-Karte geliefert. Der PIN-Code hilft, die SIM-Karte vor unbefugter Benutzung zu schützen. Der PIN2-Code ist für den Zugriff auf bestimmte Dienstleistungen erforderlich.

Sie können das Display so einstellen, dass es automatisch verriegelt wird, und den Zeitraum, nach dem dies geschieht

Es gibt auch eine Telefonverriegelung

## **Konnektivität**

---

Geben Sie die Account-Daten-Informationen ein.

## **Zurücksetzen in Auslieferungszustand**

---

Sie können alle am Telefon ausgeführten Änderungen rückgängig machen und die Werkseinstellungen wiederherstellen. Die voreingestellte PIN lautet 0000.

## SOS-Funktion

---

Im Notfall, können Sie die **Notruf**-Taste drei Sekunden lang drücken, um Hilfe zu rufen.

Wenn Sie eine Notfall-Nachricht voreingestellt und den **SMS-EMPFÄNGER** (in der Regel ein anderes Handy) eingestellt haben, setzt das Telefon die Notruf-Nachricht an den Empfänger ab, wenn Sie die **Notruf**-Taste drücken.

Sie können bis zu fünf Rufnummern als **NOTRUFNUMMER** einstellen. Das Telefon wählt die Rufnummern auf dieser Notruf-Liste automatisch nacheinander. Wird ein Besetztton erkannt oder ein Gespräch durch den Benutzer abgebrochen, wird sofort die nächstfolgende Rufnummer gewählt. Das Telefon wählt diese Rufnummern so lange, bis der Handapparat ausgeschaltet wird.

Wenn Sie den Notruf-Modus beenden möchten, drücken Sie die **NOTRUF**-Taste noch einmal 3 Sekunden lang.

**Hinweis:** Wenn der Notruf-Modus aktiviert ist, lässt sich das Telefon nicht ausschalten. Sie müssen den Notruf-Modus abstellen, bevor Sie das Telefon ausschalten können.

## Notrufnummern Einstellungen

---

Sie können bis zu 5 Notrufnummern einstellen, oder eine Rufnummer für ein Call Center festlegen.

1. Menü--->SOS--->SOS--->SOS Modus einstellen--->5 Rufnummern einstellen

**oder**

Notrufzentrum einstellen (je nachdem, wer im Notfall angerufen werden soll).

2. Menü--->SOS--->Notrufnummer eingeben  
--->Bearbeiten--->Entweder aus dem Telefonbuch hinzufügen oder Rufnummer eingeben

**Oder**

3. Menü--->SOS--->Rufnummer des Notrufzentrums  
--->Eingabe der Rufnummer des Call Center über die Zifferntastatur

## Notrufnachricht-Aufzeichnung

---

Zeichnen Sie eine informative Nachricht auf, die Ihren Helfern im Notfall helfen könnte, beispielsweise "Dies ist Gisela Schmidt, ich habe mich verletzt. Bitte kommen Sie in meine Wohnung und helfen Sie mir."

# Notruf

Menü--->SOS---Notruf-Nachricht einstellen---->  
Sprechen Sie Ihre Nachricht deutlich ---> Wenn Sie fertig sind, drücken Sie auf Stopp (die Nachricht kann bis zu 20 Sekunden lang sein)

## **Notruf-Textnachricht**

---

Sie können eine Notruf-Textnachricht eingeben. Diese Nachricht wird an die auf Ihrer Liste angeführten Mobiltelefone gesendet.

Menü--->SOS---> Notrufnachricht---> Geben Sie eine informative Textnachricht ein--->Optionen--->Fertig

## **Organizer**

---

Der Organizer bietet zahlreiche nützliche Funktionen.

## **Sprachassistent**

Sie können die Aufforderung mit menschlicher Stimme, Intelligente Anrufwarnung (die Rufnummer wird bei eingehenden Anrufen genannt), Key Bericht Nr. (Ankündigung der gedrückten Taste) und die Lautstärke der Sprachmitteilung einstellen.

## **Kalender**

Sie können den Kalender einsehen, schnell zu einem bestimmten Datum gehen und Ereignisse hinzufügen (bei Bedarf mit akustischer Erinnerung).


## **Aufgaben**

Sie können eine priorisierte Aufgabenliste erstellen (bei Bedarf mit akustischen Erinnerungen).

## **Alarm**

Es kann auch ein Weckruf eingestellt werden, der zu bestimmten Uhrzeiten ertönt. Der Weckruf kann so eingestellt werden, dass er einmalig ertönt oder

# ERWEITERTE FUNKTIONEN

wiederholt nach einem wöchentlichen Zeitplan. Es können fünf unterschiedliche Weckzeiten eingestellt werden. Der Weckruf kann durch Drücken jeder beliebigen Taste abgestellt werden. Der Weckruf ertönt alle fünf Minuten, bis Sie die Werkeinstellung ausschalten, auf M1 drücken oder einfach auf  drücken.

Der Weckruf funktioniert auch, wenn das Telefon ausgeschaltet ist.

Vergewissern Sie sich, dass die Klingeltöne des Telefons nicht auf Still eingestellt sind, sonst werden Sie den Weckruf nicht hören!

## Bluetooth

CL8500 unterstützt Bluetooth. Es können auch andere Bluetooth-Geräte gesucht und ebenso wie das CL8500 gefunden werden. Das Bluetooth-Passwort lautet 0000. Sie können das Telefon an eine Bluetooth-Sprechgarnitur oder sogar an ein anderes Telefon anschließen. Dadurch wäre die Dateiübertragung über Bluetooth möglich, z.B. die Übertragung von Fotos, MP3- und MP4-Dateien.

Sie können die Bluetooth-Funktion auch abschalten, so dass andere Geräte das Telefon nicht finden können.

# ERWEITERTE FUNKTIONEN

## **Weltuhr**

Schauen Sie auf eine Weltkarte, suchen Sie die gewünschte Stadt und sehen Sie, wie spät es dort ist.

## **Schnellzugriff**

Richten Sie eine Liste von Funktionen aus, auf die Sie mittels des Schnellasten-Menüs schnell zugreifen können.

## **Multimedia**

---

Das CL8500 verfügt über hervorragende Multimedia-Optionen:

Kamera, Galerie (Bildbetrachter), Videorekorder, Videoplayer, Audioplayer und UKW-Radio.

## **Datei-Manager**

---

Alle in den zahlreichen Anwendungen des Telefons verwendeten Dateien können im Datei-Manager gefunden werden. Für jede der folgenden Funktionen steht ein Ordner bereit:

Answer machine



# ERWEITERTE FUNKTIONEN

Audio  
My Music  
Fotos  
Videos

Sie können an jeder der in diesen Ordnern befindlichen Dateien übliche Handlungen vollziehen, beispielsweise Ansicht, Umbenennen, Löschen, Sortieren, Kopieren, Verschieben, Details, Absenden

# FEHLERSUCHE

## **Das Telefon lässt sich nicht einschalten**

- Vergewissern Sie sich, dass die Batterie ordnungsgemäß eingelegt ist

## **Es erscheint nichts auf dem Display**

- Vergewissern Sie sich, dass der Handapparat eingeschaltet ist
- Vergewissern Sie sich, dass die Batterie und SIM-Karte ordnungsgemäß eingelegt sind

## **Das Display ist gesperrt, wenn das Telefon eingeschaltet wird**

- Geben Sie den PUK ein, um die SIM-Karte zu entsperren

## **Es erscheint kein Signal-Symbol**

- Sie haben keine Netzverbindung. Verändern Sie ihren Standort und versuchen Sie, einen vom Netz abgedeckten Bereich zu finden.
- Kontaktieren Sie Ihren Dienstleistungsanbieter

## **Benachrichtigen Sie ihn darüber, dass keine Funktion möglich ist**

- Möglicherweise bietet Ihr Dienstleistungsanbieter die jeweilige Funktion entweder nicht an oder Sie müssen den entsprechenden Service abonnieren. Kontaktieren Sie den Dienstleistungsanbieter.

## **Keine Anzeige während des Ladevorgangs**

# FEHLERSUCHE

- Die Batterieladung ist sehr gering. Warten Sie einige Minuten.

## **Es erscheint die Anzeige “SIM einlegen” oder “Eingeschränkter Dienst”**

- Vergewissern Sie sich, dass die SIM-Karte ordnungsgemäß eingelegt ist

## **Die Batterie entlädt sich sehr schnell oder kann überhaupt nicht geladen werden**

- Laden Sie die Batterie vier Stunden lang
- Platzieren Sie das Telefon ordnungsgemäß in die Ladestation oder schließen Sie das Ladegerät ordnungsgemäß an. Säubern Sie die Kontakte am Mobiltelefon und an der Ladestation mit einem weichen trockenen Tuch.
- Versuchen Sie es mit einer neuen Batterie

## **Das Telefon lässt sich nicht laden**

- Überprüfen Sie die Anschlüsse am Netzgerät
- Beträgt die Temperatur unter  $-10\text{ °C}$  oder über  $55\text{ °C}$ , begeben Sie sich an einen Ort, an dem nicht solche extremen Temperaturen vorherrschen.
- Versuchen Sie es mit einer neuen Batterie

## **Keine Verbindung zum Netz möglich**

- Das Signal ist zu schwach oder es liegen ggf. Funkinterferenzen vor.

# FEHLERSUCHE

- Ist die SIM-Karte ordnungsgemäß eingelegt oder beschädigt? Ist die SIM-Karte beschädigt, bitten Sie ihren Dienstleistungsanbieter um Ersatz.

## **Es kann kein Anruf getätigt werden**

- Vergewissern Sie sich, dass die Telefongebühren bezahlt sind
- Vergewissern Sie sich, dass die SIM-Karte gültig ist
- Prüfen Sie nach, ob erlaubte Rufnummern eingestellt sind
- Vergewissern Sie sich, dass sie die grüne Wähltaste gedrückt haben
- Ist die SIM-Karte im Netz registriert
- Wurde die Sperre für ausgehende Gespräche aktiviert
- Es könnte ein Problem mit dem Netz geben, kontaktieren Sie Ihren Dienstleistungsanbieter
- Überprüfen Sie die Rufnummer des Dienstleistungsanbieters, die Ortsvorwahl oder die Rufnummer des NMC (siehe Handgerät-Einstellungen)

## **Kann keinen Anruf entgegennehmen:**

- Vergewissern Sie sich, dass die Telefongebühren bezahlt sind
- Vergewissern Sie sich, dass die SIM-Karte gültig ist

# FEHLERSUCHE

- Prüfen Sie nach, ob erlaubte Rufnummern eingestellt sind
- Wurde die Sperre für eingehende Gespräche aktiviert
- Ist die Funktion Anrufumleitung aktiviert

## **Die Tasten scheinen gesperrt zu sein**

- Schalten Sie das Telefon aus und dann wieder ein

## **Die Nummer des Anrufers wird nicht angezeigt**

- Vergewissern Sie sich, dass sie den Anruferkennungs-Service abonniert haben. Kontaktieren Sie Ihren Dienstleistungsanbieter
- Der Anrufer hat seine Angaben möglicherweise blockiert
- Lassen Sie das Telefon einige Male klingen, da die Anruferkennung möglicherweise verzögert eintrifft

## **Probleme, auf die vorstehend nicht Bezug genommen wird**

- Sehen Sie die Bedienungsanleitung durch
- Schalten Sie das Gerät aus und wieder ein Prüfen Sie, ob das Problem weiterhin besteht

# SICHERHEITSHINWEISE

## Allgemein

Nur das im Lieferumfang des Produktes enthaltene Netzteil verwenden.

Verwenden Sie ausschließlich die zugelassenen weideraufladbaren Akkus.

Handapparat oder Basisstation nicht öffnen (außer um die Akkus des Handapparates oder eine SIM-Karte auszutauschen). Für Reparaturen wenden Sie sich bitte an unsere Hotline.

Batterien dürfen niemals im Feuer entsorgt werden. Es besteht eine ernsthafte Explosionsgefahr und ein Risiko der Freisetzung toxischer Chemikalien.

Wenn Sie wissen, dass Sie das Telefon über einen Monat lang nicht benutzen werden, entfernen Sie die Akkus

## Reinigen

Reinigen Sie den Telefonapparat nur mit einem weichen Tuch. Achten Sie auf saubere Ladekontakte der Basis und des Handapparates. Benutzen Sie unter keinen Umständen Polituren oder Reinigungsmittel - diese

# SICHERHEITSHINWEISE

könnten die Oberfläche oder die interne Elektronik des Geräts beschädigen.

## **Umwelt**

Setzen Sie das Gerät niemals direktem Sonnenlicht aus.

Stellen Sie sicher, dass die Oberflächen des Telefonapparates einem ausreichenden Luftstrom ausgesetzt sind.

Setzen Sie die Teile ihres Produktes nicht dem Wasser aus, und benutzen Sie es nicht unter dunstigen oder feuchten Bedingungen, z.B. in Badezimmern. Setzen Sie Ihr Produkt nicht Feuer oder anderen gefährlichen Bedingungen aus.

Das Telefon ist für den Betrieb innerhalb eines Temperaturbereichs von 10 °C bis 55 °C ausgelegt.

## **Benutzung**

Zusammenfassend, lesen Sie diese einfachen Richtlinien. Sie nicht zu befolgen könnte gefährlich oder rechtswidrig sein.

SICHER EINSCHALTEN

# SICHERHEITSHINWEISE

Schalten Sie das Gerät nicht ein, wo die Benutzung von Funktelefonen verboten ist oder wenn es Interferenzen oder Gefahren verursachen könnte.

## VERKEHRSSICHERHEIT AN ERSTER STELLE

Befolgen Sie alle örtlichen Gesetze. Halten Sie Ihre Hände stets frei, um das Fahrzeug während der Fahrt zu bedienen. Ihre allererste Priorität während des Fahrens muss die Verkehrssicherheit sein.

## INTERFERENZEN

Alle per Funk betriebenen Geräte sind empfänglich für Interferenzen. Diese können die Leistung beeinträchtigen.

## GERÄT IN KRANKENHÄUSERN AUSSCHALTEN

Beachten Sie alle Einschränkungen. Schalten Sie das Gerät in der Nähe medizinischer Geräte aus.

**GERÄT IN FLUGZEUGEN AUSSCHALTEN** Beachten Sie alle Einschränkungen. Über Funk betriebene Geräte können in Flugzeugen Interferenzen verursachen.

## GERÄT BEIM TANKEN AUSSCHALTEN

Verwenden Sie das Gerät nicht an Tankstellen. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Treibstoffen oder Chemikalien.

**GERÄT IN DER NÄHE VON SPRENGARBEITEN AUSSCHALTEN**



# SICHERHEITSHINWEISE

Beachten Sie alle Einschränkungen. Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, an welchen Sprengarbeiten vorgenommen werden.

**BENUTZEN SIE DAS GERÄT AUF SINNVOLLER WEISE**

Benutzen Sie das Gerät nur in der normalen Position, wie in der Produktdokumentation erläutert.

**SICHERHEITSKOPIEN**

Denken Sie daran, Sicherheitskopien zu erstellen oder alle wichtigen Informationen schriftlich festzuhalten.

**LÄDT**

Benutzen Sie das Telefon nicht während des Ladevorgangs

# INFORMATIONEN ZU HÖRHILFEN

Bei manchen Telefonen wird die Kompatibilität mit Hörgeräten gemessen. Trägt sich Schachtel, in der Ihr Gerät geliefert wurde, den Aufdruck "Rated for Hearing Aids" ("Ausgelegt für Hörgeräte"), so gilt die nachstehende Erläuterung. Bei manchen Mobiltelefonen, die in der Nähe eines Hörgerätes benutzt werden (Hörgeräte und Cochleaimplantate), nehmen die Benutzer ein brummendes, summendes oder jaulendes Geräusch wahr. Einige Hörgeräte sind gegen diese Interferenzgeräusche besser geschützt als andere und auch Telefone unterscheiden sich im Ausmaß der Interferenz, die sie erzeugen. Die Funktelefon-Branche hat für einige ihrer Mobiltelefone Bemessungen eingeführt, um Benutzern von Hörgeräten zu helfen, Telefone zu finden, die mit ihren eigenen Hörgeräten kompatibel sind. Nicht Alle Telefone wurden bemessen. Bei Geräten, die gemessen wurden, ist die Bemessung auf der Schachtel eingetragen oder gekennzeichnet. Diese Bemessungen stellen keine Garantien dar. Die Ergebnisse schwanken entsprechend der Hörgeräte und dem Grad der Hörbehinderung des Benutzers. Wenn Ihr Hörgerät zufälligerweise empfindlich auf Interferenzen reagiert, werden Sie bemessenes Telefon möglicherweise nicht erfolgreich benutzen können. Am besten ist es, das Telefon mit Ihrem Hörgerät zu testen und es gemäß Ihrer persönlichen Erfordernisse zu bewerten.

# NETZDIENSTE

Um Ihr Telefon benutzen zu können, müssen Sie dem Dienst eines Funkdiensteanbieters angeschlossen sein. Die Funktionsfähigkeit vieler Funktionalitäten dieses Gerätes ist abhängig von den im Funknetz angebotenen Funktionalitäten. Diese Netzdienste sind möglicherweise nicht auf allen Netzen verfügbar, oder Sie müssen mit Ihrem Dienstleistungsanbieter besondere Vereinbarung treffen, bevor Sie die Netzdienste verwenden können. Ihr Dienstleistungsanbieter wird Ihnen möglicherweise weitere Anweisungen geben und erläutern, welche Gebühren dafür anfallen. Manche Netze unterstehen möglicherweise bestimmten Beschränkungen, die sich einschränkend auf Ihre Fähigkeit, Netzdienste zu verwenden, auswirken. Manche Netze unterstützen beispielsweise nicht alle sprachspezifischen Zeichen und Dienste.

I Dienstleistungsanbieter hat möglicherweise gefordert, dass bestimmte Funktionalitäten in ihrem Gerät deaktiviert oder nicht aktiviert werden. In einem solchen Fall werden diese Funktionalitäten nicht im Menü Ihres Gerätes erscheinen. Ihr Gerät wurde also möglicherweise einer besonderen Konfiguration unterzogen. Diese Konfiguration kann Änderungen in Menübezeichnungen, in der Reihenfolge der Menüs und in Symbolen zur Folge haben. Kontaktieren Sie Ihren Dienstleistungsanbieter für weitere Informationen.

# GARANTIE

Geemarc gewährt Ihnen eine Garantie über einen Zeitraum von zwei Jahren ab Kaufdatum. Während dieser Zeit sind alle Reparaturen oder Ersatzleistungen (nach unserem Ermessen) für Sie gratis. Sollten Sie ein Problem feststellen, kontaktieren Sie bitte unsere Hotline oder besuchen Sie unsere Internet-Seite unter [www.geemarc.com/de](http://www.geemarc.com/de). Die Garantie deckt weder Unfälle noch Fahrlässigkeit oder Bruchschäden an irgendwelchen Teilen ab. An dem Produkt dürfen weder Änderungen vorgenommen werden, noch darf es auseinandergebaut werden von jemandem, der kein zugelassener Geemarc Vertreter ist. Die Geemarc-Garantie schränkt Ihre gesetzlichen Rechte in keiner Weise ein.

**WICHTIG: IHRE QUITTUNG IST TEIL IHRER GARANTIE. SIE MUSS AUFBEWAHRT UND IM FALL VON GEWÄHRLEISTUNGSANSPRÜCHEN VORGELEGT WERDEN.**

Bitte beachten Sie: Die Garantie ist nur in Großbritannien gültig.

**ERKLÄRUNG:** Geemarc Telecom SA erklärt hiermit, dass dieses Produkt die grundlegenden Anforderungen

# GARANTIE

und andere einschlägigen Bestimmungen der R&TTE-Richtlinie 1999/5/EEC, insbesondere Artikel 3 Abschnitt 1a, 1b und Abschnitt 3 erfüllt. Das Telefon ist bei einer Stromleistung in der Leitung von unter 18 mA nicht betriebsfähig.

**Elektrische Anschlüsse:** Dieses Gerät ist ausschließlich für den Betrieb mit 230 V und 50 Hz vorgesehen. (Klassifiziert in der Norm EN60950 als 'gefährlicher Spannungswert'). Der Apparat verfügt über keinen eingebauten Ein-/Ausschalter. Um die Stromzufuhr abzustellen, müssen Sie entweder das Kabel vom Wandstecker unterbrechen oder den Netzadapter vom Apparat abziehen. Sorgen Sie bei der Montage des Apparates dafür, dass der Wandstecker leicht zugänglich ist.

# VORSCHRIFTEN FÜR DIE WIEDERVERWERTUNG

Das WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) wurde festgesetzt, um Geräte am Ende ihrer Lebensdauer auf die beste Art und Weise zu recyceln.

Wenn dieses Produkt unverwendbar geworden ist, werfen Sie es bitte nicht in Ihren normalen Hausmüll.

Bitte nutzen Sie eine der folgenden Entsorgungsmöglichkeiten:

- Entfernen Sie die Akkus und werfen Sie sie in den entsprechenden WEEE Müllcontainer. Werfen Sie auch das Gerät selbst in den dafür vorgesehenen WEEE Container.

- Ersatzweise können Sie das Gerät an den Verkäufer zurückgeben. Wenn Sie ein neues Gerät kaufen, sollte er das alte zurücknehmen.

Indem Sie diese Anweisungen befolgen, gewährleisten Sie die Gesundheit Ihrer Mitmenschen und den Schutz unserer Umwelt.



Produktsupport und Hilfe erhalten Sie auf unserer  
Webseite unter [www.geemarc.com/de](http://www.geemarc.com/de)

Telefon 00 49 (0)228 548 89 932





UGCL8500\_Ge\_v1.2

**geemarc** UNITED KINGDOM

5 Swallow Court  
Swallowfields  
Welwyn Garden City  
Hertfordshire, AL7 1SB  
For product support.  
01707 384438

[www.geemarc.com](http://www.geemarc.com)

**geemarc** FRANCE

Parc de l'Etoile  
2, rue Galilée 59791  
GRANDE SYNTHÉ CEDEX  
TEL. SERVICE APRES VENTE.  
03 28 58 75 99

[www.geemarc.com](http://www.geemarc.com)